

# REDMOND

## Пылесос-робот RV-R350

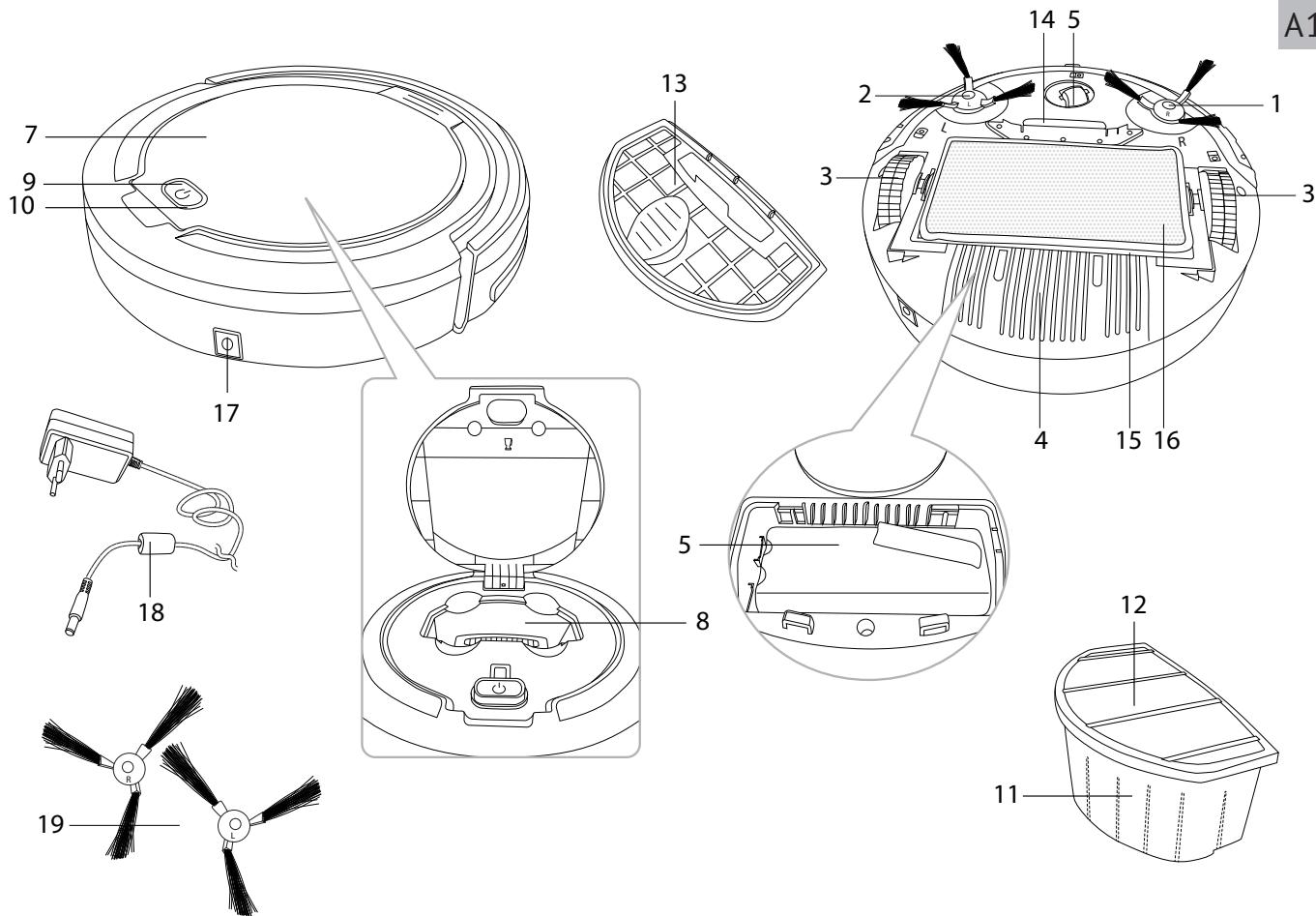
### Руководство по эксплуатации



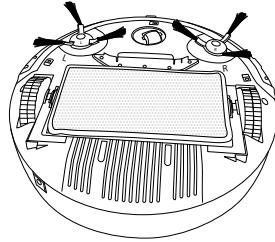
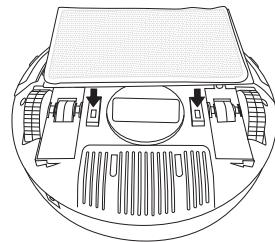
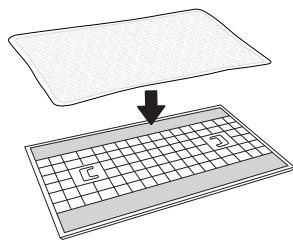
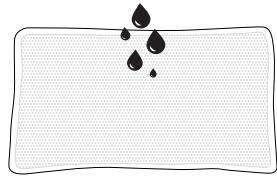
Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях гаран-  
тийного обслуживания

RUS	.....	7
UKR	.....	11
KAZ	.....	15

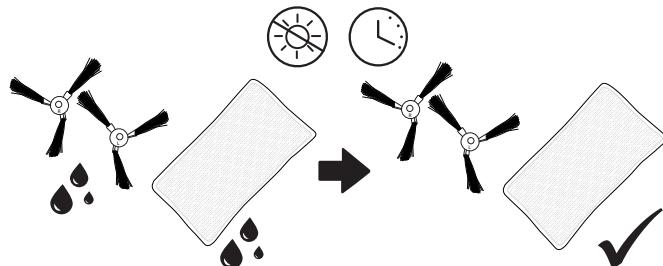
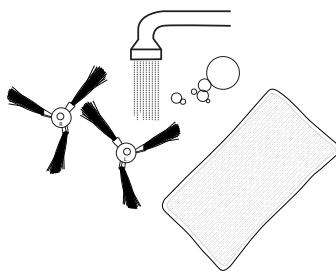
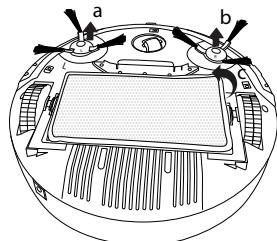
A1



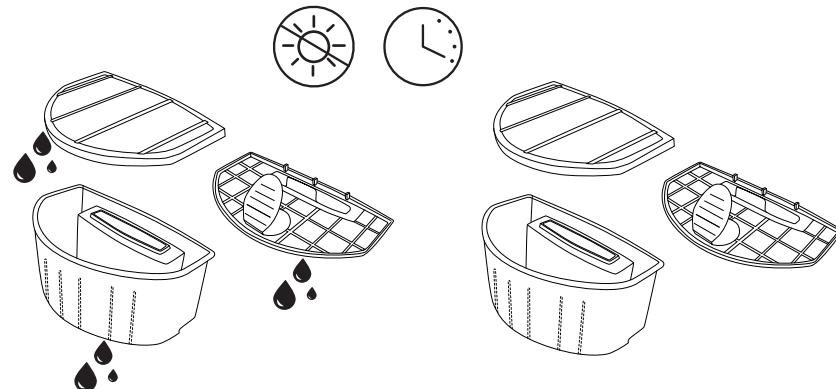
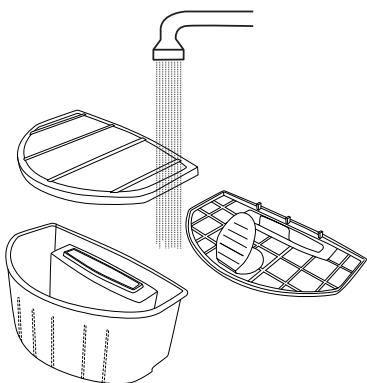
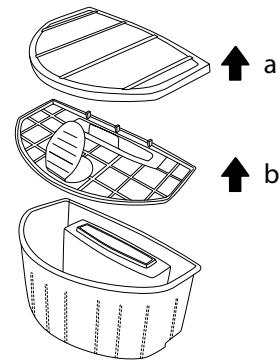
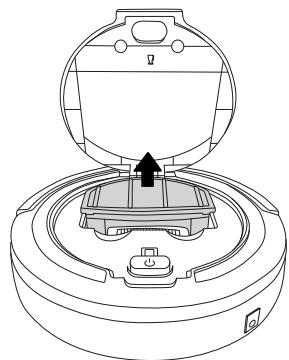
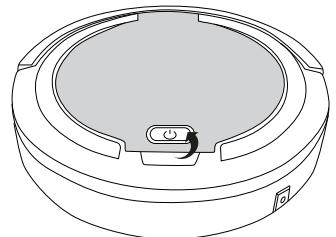
## A2



## A3



A3



## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	7
Технические характеристики .....	9
Комплектация .....	9
Устройство модели.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	9
Зарядка аккумулятора.....	9
Сборка и использование.....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	10
Хранение и транспортировка .....	10
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	10
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	10

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос-робот RV-R350 – это электронный прибор, предназначенный для уборки помещений без непосредственного участия человека.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

STOP

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

STOP

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

STOP

Переносите прибор, удерживая его двумя руками за корпус.

- Не устанавливайте на прибор посторонние предметы, не садитесь и не вставайте на прибор.

**STOP** *Берегите глаза от воздействия инфракрасного излучения. Не направляйте излучатель пульта дистанционного управления в сторону глаз.*

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте отверстия на днище прибора. Их блокировка может привести к повреждению двигателя.

#### **Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
- На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворители и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.

- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещено использование прибора для очистки мебели. Использование на мягкой неровной поверхности или падение с предмета мебели могут привести к некорректной работе прибора или поломке. Не рекомендуется использование прибора на коврах с длинным ворсом (длиннее 2 см).
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

## Технические характеристики

Модель.....	RV-R350
Тип прибора.....	пылесос-робот
Мощность.....	15 Вт
Мощность всасывания.....	10 Вт
Тип аккумулятора.....	Ni-Mh
Напряжение аккумулятора.....	14,4 В ==
Емкость аккумулятора.....	850 мА·ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100-240 В~, 400 мА
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	19 В ==, 600 мА
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Защита от перегрева .....	есть
Фильтрация.....	микрофильтр
Емкость пылесборника .....	0,22 л
Уровень шума.....	65 дБ
Время непрерывной работы .....	60-80 минут
Время полной зарядки .....	4 часа
Индикация.....	светодиодная
Датчики определения препятствий .....	3
Возможность влажной уборки .....	есть
Габаритные размеры.....	0325 × 80 мм
Вес нетто.....	1,7 кг ± 3%

## Комплектация

Пылесос-робот.....	1 шт.
Аккумулятор .....	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.
Комплект щеток.....	2 шт.
Насадка для влажной уборки .....	1 шт.
Выпускной микрофильтр .....	2 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## Устройство модели (схема A1, стр. 3)

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Правая боковая щетка       | 5. Аккумулятор                |
| 2. Левая боковая щетка        | 6. Переднее колесо            |
| 3. Боковые колеса             | 7. Крышка отсека пылесборника |
| 4. Крышка отсека аккумулятора | 8. Отсек пылесборника         |

- |   |  |
|---|--|
| 9. Кнопка  | 15. Основание насадки для влажной уборки     |
| 10. Световой индикатор  | 16. Насадка для влажной уборки               |
| 11. Пылесборник   | 17. Гнездо для подключения сетевого адаптера |
| 12. Крышка пылесборника   | 18. Сетевой адаптер                          |
| 13. Выпускной микрофильтр   | 19. Сменные щетки                            |
| 14. Всасывающее отверстие   |  |

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 *Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Полностью разомните электрошнур сетевого адаптера. Корпус прибора и все съемные части протрите влажной тканью. Тщательно просушите все элементы прибора перед использованием.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Зарядка аккумулятора

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите пылесос-робот к электросети с помощью адаптера, световой индикатор будет мигать синим. Время полной зарядки аккумулятора составляет 4 часа.

 *Перед первым использованием рекомендуется полностью заряжать аккумулятор для продления срока его службы.*

После того как прибор полностью зарядится, индикатор будет гореть фиолетовым.

### Сборка и использование

При необходимости используйте насадку для влажной уборки (см. схему A2, стр. 4). Смочите насадку для влажной уборки водой и тщательно отожмите, закрепите ее на основании. Установите штири на основании насадки в отверстия на днище пылесоса до упора. Чтобы снять насадку, обеими руками аккуратно потяните основание за края, слегка надавливая большими пальцами на его середину.

 *Не используйте насадку для влажной уборки (даже сухую!) на ковровых покрытиях – она будет мешать движению пылесоса.*

Нажмите кнопку , прибор начнет работу, автоматически подбирая траекторию движения.

**i** Когда уровень заряда аккумулятора опускается до критического уровня, прибор подаст звуковой сигнал, индикатор будет мигать красным.

Для выключения прибора нажмите кнопку .

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора и зарядную станцию влажной мягкой тканью. **НЕ МОЧИТЕ!**

**STOP** **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора под струю воды или погружать его в воду.

Не используйте при очистке прибора абразивные и химически агрессивные средства, губки с жестким покрытием.

Щетки прибора, пылесборник и насадка для влажной уборки могут быть очищены в пропарочной воде. При необходимости используйте мягкое моющее средство.

Порядок очистки щеток см. на схеме **A3** (стр. 4).

Порядок очистки контейнера и выпускного микрофильтра см. на схеме **A4** (стр. 5).

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «зарядка аккумулятора»)
Аккумулятор прибора не заряжается	Отсутствует напряжение в электросети или розетка неисправна	Проверьте наличие напряжения в электросети или подключите прибор к исправной розетке
	Сетевой адаптер прибора не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера
Прибор издает сильный шум	Пылесборник переполнен	Проведите очистку пылесборника

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ре-

монта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантином талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания.

Срок службы изделия и срок действия гарантинных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Производителем установлен срок службы прибора – 4 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

**Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**

 Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережете як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глузdom, бути обережним і уважним.

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення адаптера приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Дозволяється використовувати прилад тільки з адаптером, що входить до комплекту поставки.
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Вимикайте прилад із розетки під час його очищення. Тримайте адаптер сухими руками, утримуючи його за корпус, а не за провід.
- Не протягуйте шнур електроживлення поблизу джерел тепла, газових і електрических плит. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався й не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і краями меблів.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до поразки електрострумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Перед чищеннем приладу перевіряється, що він відключений від електромережі. Чітко дотримуйтесь інструкції по очищенню приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Переносіть прилад, утримуючи його двома руками за корпус.
- Не встановлюйте на прилад сторонні предмети, не сідайте і не ставайте на прилад.



Бережіть очі від впливу інфрачервоного випромінювання. Не спрямовуйте випромінювач пульта дистанційного керування на око.

- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте отвори на дні приладу. Їх блокування може привести до пошкодження двигуна.

#### **Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:**

- У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
- На відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може привести до його серйозних пошкоджень.
- Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинника тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.
- Заборонено прибирати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може привести до спалаху.

- Заборонено прибирати вологі поверхні – мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологи всередину може привести до суттєвого пошкодження пилососа.
- Заборонено прибирати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно та інші сипкі дрібнодисперсні речовини, а також будівельний пил, частинки штукатурки, гіпсу, бетону чи цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено прибирати за допомогою приладу гострі предмети: цвяхи, бите скло і т.п. Можливе пошкодження мішка і фільтрів.
- Заборонено використання приладу для очищення меблів. Використання на м'якій нерівній поверхні або падіння з меблів можуть привести до некоректної роботи приладу або поломки. Не рекомендується використання приладу на килимах з довгим ворсом (довше 2 см).
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або недолік досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконувати авторизований сервіс-центр. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

## Технічні характеристики

Модель.....	RV-R350
Тип приладу .....	пилосос-робот
Потужність .....	15 Вт
Потужність всмоктування.....	10 Вт
Тип акумулятора.....	Ni-Mh
Напруга акумулятора .....	14,4 В ==
Емність акумулятора.....	850 мА·год.
Вихідна напруга мережевого адаптера.....	100-240 В ~, 400 мА
Вихідна напруга мережевого адаптера.....	19 В ==, 600 мА
Захист від ураження електроstromом .....	клас II
Захист від перегріву.....	є
Фільтрація .....	мікрофільтр
Емність пилозбирника .....	0,22 л
Рівень шуму .....	65 дБ
Час безперервної роботи .....	60-80 хв.
Час повної зарядки .....	4 год.
Індикація .....	світлодіодна
Датчики визначення перешкод .....	3
Можливість вологого прибирання.....	є
Габаритні розміри.....	0325 × 80 мм
Вага нетто.....	1,7 кг ± 3%

## Комплектація

Пилосос-робот .....	1 шт.
Акумулятор .....	1 шт.
Мережевий адаптер .....	1 шт.
Комплект щіток .....	2 шт.
Насадка для вологого прибирання .....	1 шт.
Випускний мікрофільтр .....	2 шт.
Інструкція з експлуатації .....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

## Будова моделі (схема A1, стор. 3)

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Права бічна щітка          | 5. Акумулятор                  |
| 2. Ліва бічна щітка           | 6. Переднє колесо              |
| 3. Бокові колеса              | 7. Кришка відсіку пилозбирника |
| 4. Кришка відсіку акумулятора | 8. Відсік пилозбирника         |

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 9. Кнопка ⏪               | 15. Основа насадки для вологого прибирання     |
| 10. Світловий індикатор   | 16. Насадка для вологого прибирання            |
| 11. Пилозбірник           | 17. Гнізда для підключення мережевого адаптера |
| 12. Кришка пилозбірника   | 18. Мережевий адаптер                          |
| 13. Випускний мікрофільтр | 19. Змінні щітки                               |
| 14. Всмоктуючий отвір     |  |

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

**! Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і таблицю з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати пристрій за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Повністю розмотайте електрошнур мережевого адаптера. Корпус пристріду і всі знімні частини протріть вологовою тканиною. Ретельно просушіть всі елементи пристріду перед використанням.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### Заряджання акумулятора

Перед початком використання пристріду варто повністю зарядити акумуляторну батарею. Для цього підключіть пилосос-робот до електромережі за допомогою адаптера, світловий індикатор буде блимати синім. Час повної зарядки акумулятора складає 4 години.

**i Перед першим використанням рекомендується повністю заряджати акумулятор для продовження терміну його служби.**

Після повного заряджання пристріду, індикатор буде горіти фіолетовим.

### Збірка і використання

При необхідності використовуйте насадку для вологого прибирання (див. схему A2, стор. 4). Змочіть насадку для вологого прибирання водою і ретельно віддіжміть, закріпіть її на основі. Встановіть штири на основу насадки у отвори на дні пилососа до упору. Щоб зняти насадку, обома руками акуратно потягніть основу вгору за краї, злегка натискаючи великими пальцями на її середину.

**! Не використовуйте насадку для вологого прибирання (навіть суху!) на килимових покриттях – вона буде заважати руху пилососа.**

Натисніть кнопку ⏪, пристрій почне роботу, автоматично підбираючи траекторію руху.

**i Якщо рівень заряду акумулятора опускається до критичного рівня, пролунає звуковий сигнал, індикатор буде блимати червоним.**

Для виключення пристріду натисніть кнопку ⏪.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочати очищення пристріду, переконайтесь, що він відключений від електромережі.

Протирайте корпус пристріду і зарядну станцію вологовою м'якою тканиною. **НЕ МОЧІТЬ!**

**STOP ЗАБОРНОНЯЄТЬСЯ** поміщати корпус пристріду під струмінь води або занурювати у воду.

Не використовуйте при очищенні пристріду абразивні і хімічно агресивні засоби, губки з твердим покриттям.

Штишки пристріду, пилозбірник насадка для вологого прибирання можуть бути очищені у проточній воді. При необхідності використовуйте м'який миючий засіб.

Порядок очищення щіток див. на схемі A3, (стор. 4).

Порядок очищення пилозбірника, випускного мікрофільтра див. на схемі A4 (стор. 5).

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистіть й повністю просушіть усі частини пристріду. Зберігайте пристрій у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних пристріїв і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати пристрій механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрію та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку пристріду від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Прилад не вмикається	Акумулятор пристріду розряджений	Зарядіть акумулятор повністю (див. розділ «Заряддання акумулятора»)
Акумулятор пристріду не заряджається	Відсутня напруга у електромережі або розетка несправна Мережевий адаптер не підключено до електромережі	Перевірте наявність напруги в електромережі або підключіть пристрій до справної розетки Перевірте правильність підключення мережевого адаптера
Прилад видає сильний шум	Пилозбірник переповнений	Проведіть очищення пилозбірника

**i У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.**

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дані гарантія не поширяється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо), а також акумуляторні джерела живлення і батареї живлення.

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення пристроя можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р. ... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби пристроя становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

**Упаковку, посібник користувача, а також сам пристрій необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.**



Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мүқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансанызы, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай ері мүқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан-арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй номірлерінде, дүкендер, оғистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнерқасіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнерқасіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші қытимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның көрнеуі қоректену адаптері аспаптың номиналды көрнеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бүйімнің техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспапты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соктыруы мүмкін.
- Пайдаланудағы үзілістер кезінде, сонымен қатар тазалау кезінде аспапты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Адаптері емес, штепсерден үстап тұрып, құрғақ қолмен алышыз.
- Электр қуатын беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. Электр сымы үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.



**ECTE САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соктыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылодам аудыстыруды талап етеді.

- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.



*Aспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Аспапты корпусынан екі қолмен үстап тұрып тасымалдаңыз.
- Аспапқа бөгде заттарды қоймаңыз, отырмаңыз және үстіне тұрманыңыз.



*Көзіңізді инфрақызыл саулеленудің әсерінен қорғаңыз. Қашықтықтан басқару пультінің сауле шығарғышын көзіңізге қарай бағыттамаңыз.*

- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсініне жол берменіз. Сорып алатын құystарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелу мүмкін.

### Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

- Ұлғалдышты жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
- Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы түркінің ішіне тусуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелу мүмкін.
- Улы және тез жаныш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Қызған немесе сұыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.

- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді – ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ылғалдың ішкі жағына тусу шаңсорғыштың салынуна алып келу мүмкін.
- Көшірме жасау аппараттары мен принтерлердің картридждеріне қоюға арналған (тонерлер) ұнтақтарды, ұнды және басқа да ұсақ дисперстік заттарды, сонымен қатар құрылым шашын, сылау бөлшектерін, гипс, бетон немесе цементті жинауға тыйым салынады. Фильтрдің қоқыста-ну немесе қозғалтқыштың зақымдалу қауіпі бар.
- Аспаптың көмегімен үшкір заттарды жинауға тыйым салынады: шегелер, ұрғыш шынылар және т.б. Шаң жинағыштардың және фильтрлердің зақымдалуы мүмкін.
- Аспапты жиһазды тазалау үшін пайдалануға тыйым салынған. Жұмсақ тегіс емес бетте пайдалану немесе жиһаз бұйымынан құлауы аспаптың дұрыс жұмыс жасамауына немесе салынуна ақелу мүмкін. Аспапты ұзын түгі бар кілемде пайдалануға ұсынылмайды (ұзақ 2 см).
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибелі мен білім жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамау туіс.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына ақеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Ұлғи .....	RV-R350
Аспаптың типі .....	шанкорғыш-робот
Куаты .....	15 Вт
Сору куаты .....	10 Вт
Аккумулятордың түрі .....	Ni-Mh
Аккумулятордың кернеу .....	14,4 В ==
Аккумулятордың сыйымдылығы .....	850 мА·сәф
Желілік адаптердің кіріс кернеу .....	100-240 В~, 400 мА
Желілік адаптердің шығыс кернеу .....	19 В ==, 600 мА
Тоқтап күйіп қалудан қорғау .....	II дәреже
Қызығ кетуден сақтау .....	бар
Екі есепті сүзгі .....	микросузгі
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы .....	0,22 л
Шу деңгейі .....	65 дб
Үздікіз жұмыс уақыты .....	60-80 мин
Толық куаттандыру уақыты .....	4 сәф
Индикациясы .....	светодиодтік
Кедергілердің анықтау датчигі .....	3
Ылғалды жинау мүмкіндігі .....	бар
Габаритті өлшемдер .....	Ø325 × 80 мм
Таза салмақ .....	1,7 кг ± 3%

### Жыныстық

Шанкорғыш-робот .....	1 дана
Аккумулятор .....	1 дана
Желілік адаптер .....	1 дана
Шөтке жынытыбы .....	2 дана
Ылғалды тазалауға арналған салттама .....	1 дана
Шығарылған микросузгі .....	2 дана
Пайдалану жөнніндегі нұсқаулық .....	1 дана
Сервисті кітапша .....	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайна, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы.

### Моделінің қондырығысы (A1 сурет, 3 бет)

- Он жақ шөтке
- Сол жақ шөтке
- Жаңғырғы дөңгелектер
- Аккумулятор бөлігінің қақпағы
- Аккумулятор
- Алдыңғы дөңгелек
- Шаңжинағыш бөлігінің қақпағы
- Шаңжинағыш саңылауы

9. ⚡ батырмасы
10. Жарық индикаторы
11. Шаңқинағыш
12. Тұтқасымен шаңқинағыштың
13. Шығаратын микросүзгі
14. Сорғыш саңылау
15. ылғалды жинауға арналған саптама негізі
16. ылғалды жинауға арналған саптама
17. Желілік адаптерді қосуға арналған үшішк
18. Желілік адаптер
19. Ауыстырмалы щеткалар

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырма-ларды алып тастаңыз.

 Корпустағы ескерткемін жапсарма, жапсарма-корсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орындаған міндетті түрде сактанаңыз!

Тасымалданған немесе төмөн температураларда сактаған соң аспалты қосар алдында кем дегенде 2 сағат болған температурасында ұстау қажет.

Айналмалы ток адаптерінің сымын толығымен босатыңыз. Құрылғының корпусын және барлық алынбалы бөлшектерін ылғалды матамен сұртіңіз. Колданар алдында құрылғының барлық элементтерін мұқият құрғатыңыз.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

### Аккумуляторды зарядтау

Аспалты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатыздандыру қажет. Ол үшін шаңкорғыш-роботты адаптердің комегімен қосыңыз, индикатор шамы көм түспен жыптылғайтады. Аккумулятордың толық зарядталу уақыты 4 сағат.

 Алғаш қолданар кезде құрылғының қызмет көрсете мерзімін ұзарту үшін аккумуляторды толығымен зарядтау керек.

Құрылғы толығымен қуатталғаннан кейін, индикатор күлгін түспен жанады.

### Аспалты жинау және пайдалану

Керек болған жағдайда ылғалды жинауға арналған саптамаларды қолданыңыз (A2 схеманы (4 бет) қар.), ылғалды жинауға арналған саптаманы сүмен сұлақыз және жақсылап сыйыңыз, оны негізіне бекітіңіз. Саптама негізіндегі істіктерді шаңкорғыштың түбіндегі саңылауларға тірелгенше орнатыңыз. Саптаманы шешу үшін екі қолмен абаилап ортасына үлкен сау сақпен аздан баса отырып, жандарынан негізін жоғары тартыңыз.

 Дұмықтың жиынтыруға арналған саптаманы (тіпті құрғак күйінде де) кілем төмемдерінде пайдаланбанды – ол шаңкорғыштың қозғалуына кедегі келтірібей.

⚡ батырмасын басыңыз, құрылғы жұмысын бастайды және ол қозғалыс траекториясын автоматты түрде таңдайды.

 Аккумулятордың деңгейі күрт төмөнделген кезде, құрылғы дыбыстық сигнал береді, индикатор қызыл түспен жынылықтайды.

Құрылғыны сөндіру үшін ⚡ батырмасын басыңыз.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Аспалтың корпусын және зарядтау станциясын дымық құмсақ матамен сұртіңіз. СУЛАМАҢЫЗ!

 Аспалтың корпусын судың астына немесе суға салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Аспалты тазалау кезінде образивтік және химиялық агрессивтік заттарды, қатты жабындыларымен сорғыштарды пайдаланбандыздар.

Аспалтың щеткесі, шаңқинағыш ылғалды жинауға арналған саптамалар ағынды суда та-зартыла алады. Керек болған жағдайда құрғак жұфыш заттарды қолдануға болады.

Шеткелерді тазалау тәртібін A3 схемасынан қар (4 бет).

Шаңқинағышты, шығараберістегі микросүзгісін тазалау тәртібін A4 сұлбасында (5 бет) қарыңыз.

### Сактау және тасымалдауды

Сактау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғак желденетін жерде жыныту аспалтарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сактаңыз.

Тасымалдау және қайта көзінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтін-дігіне әкелу мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сүйкітылардан сактау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспал жұмыс істемейді	Аспал аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толығымен зарядтаңыз («Аккумуляторды зарядтау» бөлімін қарыңыз)
Аспал аккумулятор зарядталмайды	Электрлік розетка жұмыс істемейд	Құралды жұмыс істеп түрған розеткага қосыңыз
	Күт қозі адаптері электр желісіне қосылмаган	Күт қозі адаптердің қосу дұрыстығын тексеріңіз
Құрал қатты шу шығарады	Шан жинағыш-контейнері толып кеткен	Шан жинағыш-контейнерді таза-латыңыз

 Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бүйімға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бүйімді ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігін тұындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні тұпнусқалық, кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдаға ғана қүшіне енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша нұскаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданған, сонымен қатар бүйімнің толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиғи тозуына және шыбын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздаушылар және т. б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және коректену батареяларына таралмайды.

Бүйімнің қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бүйім сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa). Аспап өндірілген күнді бүйім корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж. ... 0 – 2020 ж.)

3 – ултінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бүйімнің пайдаланылуы осы нұскаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жыл құрайды.

*Орамды, пайдалануши нұскаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдалаға асыру керек. Коршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндағы бүйімдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи  
Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер А.

© REDMOND. Все права защищены. 2018

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RV-R350-CIS-UM-1